

نوشن تاریخ فلسفه به صورتی که امروزه می‌شناسیم، یعنی بررسی منظم و منسجم آراء فلسفی در زمینه تاریخی آن، سنتی دیرینه ندارد و ظاهراً از اواخر قرن هجدهم میلادی آغاز شده است. قدمای در واقع چندان عنایتی به تاریخ فلسفه نداشتند و به مسائل فلسفی از نظر تاریخی نمی‌نگریستند. آنچه نوشته‌اند بیشتر «تذکره‌های فلسفه» بوده است: مجموعه‌ای گسته از زندگینامه و نقل اقوال حکماً بی‌آنکه به منشاً آراء و تداوم و پیوستگی و سیر و سط تاریخی آن اعتنا شود. اصولاً توجه به سیر تطوری امور تازگی دارد و از اعتقاد به ترقی ناشی شده است. اینکه فلسفه را می‌توان به یک معنی در تاریخ فلسفه آموخت و سیر تاریخی فلسفه را به عنوان لازم ذات فلسفه تلقی کرد. نظریه جدیدی است که نه قدمای و نه پیروان امروزی آنان آن را قبول نداشته‌اند و معتقد بوده‌اند که تاریخ فلسفه موضوعاً با خود فلسفه تفاوت بسیار دارد و نمی‌تواند معرف حقیقی افکار فلسفه باشد. اینکه اصالت دادن به سیر تاریخی و تطوری امور تا چه حد درست است، مسأله‌ای است که بحث و فحص در آن نیاز به فرصتی دیگر دارد، ولی به هر حال شک نیست که چنین عقیده‌ای امروزه در جهان قبول عام یافته است و کتابهای بسیاری در تاریخ فلسفه و تاریخ ادبیات و تاریخ هنر و جز آن نوشته و بسیار هم خوانده می‌شود که ناگزیر نمایشگر نیازی است که پیدا شده و باید برآورده شود.

نوشن تاریخ فلسفه اسلامی به شیوهٔ جدید را نخست اروپاییان آغاز کردند. ظاهرًا نخستین اثر مهم در این زمینه کتاب تحقیق انتقادی دربارهٔ دورهٔ و آغاز ترجمهٔ آثار ارسسطو و منابع یونانی و عربی که علمای مدرسی از آن استفاده کرده‌اند نوشته آمالب ژوردن است که در ۱۸۱۹ منتشر شد. به دنبال آن در ۱۸۵۲ تحقیق ارزندهٔ ارنست رنان تحت عنوان این رشد و مکتب این رشد انتشار یافت که هنوز هم ارزش کلاسیک خود را حفظ کرده است. در ۱۸۵۹ سلیمان موئک کتاب مجموعهٔ فلسفهٔ یهودی و عربی را منتشر کرد. محققان فلسفه اسلامی این کتاب را هنوز هم ارزشمند و خواندنی می‌دانند. در اوایل قرن بیستم کتاب تاریخ فلسفه اسلامی اثر دیوئر به زبان آلمانی منتشر شد و در ۱۹۰۳ به زبان انگلیسی ترجمه گردید. این کتاب سال‌ها تنها مرجع تاریخ فلسفه اسلامی به شمار می‌رفت و به زبانهای عربی و فارسی (البته با ترجمه‌ای بسیار ناقص و ناهنجار و نادرست) هم ترجمه شد. در ۱۹۲۲ کتاب کم و بیش عامه‌پسند ولی خواندنی تفکر اسلامی و پایگاه آن در تاریخ نوشته اولیری به طبع رسید. از همین تویینه کتاب دیگری هم تحت عنوان انتقال علوم یونانی به عالم اسلامی منتشر شده که البته تنها آغاز فلسفه اسلامی را در بر می‌گیرد. این کتاب به فارسی ترجمه شده است. محقق اسپانیایی کروث

## تاریخ فلسفه اسلامی

کامران فانی

*A History of Islamic Philosophy.* By Majid Fakhry. Second Edition. London & New York, Longman and Columbia University Press, XXIV, 394 P.



ارناندث در ۱۹۵۷ کتاب فلسفه اسپانیای اسلامی را منتشر کرد که اگرچه غرض اصلی آن بررسی سیر فلسفه در اندلس بود، ولی فلاسفه و مکتبهای فلسفی مشرق اسلامی را نیز در برداشت. در ۱۹۶۴ دو کتاب مهم درباره تاریخ فلسفه اسلامی به طبع رسید: «تاریخ فلسفه اسلامی هانری کربن و تاریخ فلسفه در اسلام». م. شریف. تاریخ فلسفه اسلامی کربن (که با ترجمه‌ای نارسا به فارسی هم برگردانده شده) به نظر آقای ماجد فخری - که کتاب تاریخ فلسفه اسلامی ایشان موضوع معرفی و نقد این مقاله است - «با آنکه بسیار با ارزش است، ولی چون بر تفکر شیعی و به ویژه اسماعیلی تکیه بسیار کرده، خصلت همبسته تفکر اسلامی را تشخیص نداده است» این خردگیری به نظر من درست نیست.

در جهان اسلام، شیعیان و ایرانیان بیش از همه به تفکر عقلی و فلسفی دلبسته بوده‌اند. آن زمان که در کشورهای اهل سنت هبیج نشانی از بحث فلسفی به چشم نمی‌خورد و تدریس و تعلیم و تعلم فلسفه به کلی در مدارس و حوزه‌های علمیه آنها تعطیل بود، این آتش مقدس تنها در اجاق مدرسه‌های طلبگی ایران هرگز خاموش نشد. کربن تنها همین واقعیت خارجی را در تاریخ فلسفه‌اش منعکس کرده است. اما تاریخ فلسفه در اسلام که با شرکت محققان بسیار و زیر نظر شریف در دو جلد منتشر شده (و ترجمه فارسی آن نیز که ظاهراً چهار مجلد خواهد شد، مجلد اولش اینکه منتشر شده) مفصلترین تاریخی است که تا کنون درباره فلسفه اسلامی انتشار یافته است و با تمام ارزش و فایده‌اش، طبعاً چون نویسنده‌گان بسیار دارد فقد وحدت نظر است. محققان و نویسنده‌گان عرب نیز تاکنون چند کتاب مختصر و مفصل درباره تاریخ فلسفه اسلامی نوشته‌اند که در آن میان شاید کتاب *حنا الفاخوری* و *خلیل الجر* که با عنوان تاریخ فلسفه در جهان اسلامی به فارسی ترجمه شده، از همه خواندنی‌تر باشد. متأسفانه این کتاب نیز مانند اغلب تاریخهای فلسفه اسلامی، تا این‌رشد را بیشتر در برنامی گیرد، و بر همان نظر نادرست رایج که فلسفه اسلامی به این‌رشد ختم گردیده، صحه می‌گذارد. اما به زبان فارسی تاکنون هبیج اثر ارزشمندی درباره تاریخ فلسفه اسلامی نوشته نشده است.

یکی از جدیدترین کتابهای تاریخ فلسفه اسلامی، کتابی است که ماجد فخری به زبان انگلیسی نوشته و در ۱۹۷۰ منتشر شده و در ۱۹۸۳ با تجدید نظر و اضافاتی چند دوباره به طبع رسیده است. ماجد فخری، محقق لبنانی، در دانشگاه بیروت و دانشگاه ادبیبورگ درس خوانده و دکتراً فلسفه گرفته است. در لبنان و انگلستان و آمریکا فلسفه تدریس می‌کند و اینک رئیس بخش فلسفه دانشگاه بیروت و استاد فلسفه اسلامی دانشگاه جرج تاون واشینگتن است. یکی از مهمترین آثار او نظریه کسب در اسلام

□ موضوع فصل اول کتاب «میراث یونان، اسکندریه و شرق» است که مؤلف در آن تختست وضع تفکر در قرن اول هجری را روشن می‌کند و آن گاه لازم ترجمان و کتابهای ترجمه شده و شیوه ترجمه سخن می‌گوید. به گمان مؤلف و برخلاف نظر رایج، مهمترین کتابهایی که بر تفکر فلسفی اسلامی تأثیر گذارده‌اند، کتابهای ارسطو نبوده‌اند، بلکه دو کتاب نوافلاطونی اثولوجیا و کتاب فی الخیرالمحض بودند، هر چند که بسیاری این دو کتاب را به ارسطو نسبت می‌دادند. اصولاً مكتب مشائی هرگز در تفکر فلسفی اسلامی، عنصر غالب نبوده است و حتی این سینا که برجسته‌ترین فیلسوف مشائی شناخته شده، به هبیج روی

## A HISTORY OF ISLAMIC PHILOSOPHY

فلسفه اسلامی  
تاریخی

ارسطویی صرف نبوده است. در همین فصل مؤلف به تأثیر هند و ایران نیز اشاره می‌کند. فرهنگ ایران قبل از اسلام بویژه در تفکر فلسفی سیاسی و اخلاقی جهان اسلام مؤثر بوده است.

□ فصل دوم: تنشهای سیاسی و مذهبی. آنچه در واقع به ترجمه متون یونانی میدان داد و زمینه تاریخی مساعدی برای انتقال معارف فلسفی فراهم آورد، کشمکشها فرقه‌ای و مناقشات کلامی بود. خوارج و مرجه و شیعه در این زمان پیش از همیشه فعال بودند، ولی فعالیت فکری بیشتر از آن معتزله بود. در واقع عقلگرایی معتزله بازار یونانی گرایی را گرم کرد و به آن رونق و رواج داد. معتزله با آنکه فیلسوف به معنی دقیق این کلمه نبودند، ولی در اصالت دادن به عقل و در کاربرد منطق و استدلال در حل مسائل عقیدتی و کلامی هم مشرب فلاسفه بودند و در پیشبرد تفکر عقلانی و فلسفی نقش اساسی داشتند.

□ فصل سوم: آغاز تألیفات سیستماتیک فلسفی در قرن سوم هجری. در این فصل مؤلف بیشتر به بررسی آراء کندی - نخستین فیلسوف اسلامی - می‌پردازد و به تفصیل و با همدلی خاص ازاو سخن می‌گوید و آن گاه نظریات ابن راوندی و رازی را شرح می‌دهد. در واقع فرق کندی با رازی و ابن راوندی و رمز موقفيت راهی که کندی در پیش می‌گیرد در این بوده که کندی جو فکری و اعتقادی جامعه مسلمان زمان خود را به درستی تشخیص داده بود. مؤلف با آنکه رازی را می‌ستاید، ولی به درستی خاطرنشان می‌کند که شیوه تفکر رازی - اصالت طبیعی بودن او و اینکه عقل را برای بشر کافی می‌داند و نیازی به شرع نمی‌بیند - با فضای اعتقادی جامعه اسلامی تطابق نداشت. کندی به خوبی می‌دانست که تفکر فلسفی و روش عقلانی زمانی در جامعه اسلامی امکان زیست دارد که با وحی هماهنگ شود، نه آنکه در مقابل آن باشد. فیلسوفان اسلامی راه کندی را دنبال کردند؛ رازی در جهان فلسفی مهجور ماند و از آن پس تنها به عنوان پژوهشکی عالی قدر شناخته شد.

□ فصل چهارم: سیر تحولی فلسفه نوافلاطونی اسلامی. در این فصل مؤلف به بررسی آراء فارابی و ابن سینا می‌پردازد. فارابی نخستین فیلسوف اصیل اسلامی است. فیلسوفی است نوافلاطونی و در واقع بنیانگذار فلسفه نوافلاطونی اسلامی است. ابن سینا ادامه‌دهنده راه او است. مؤلف آشکارا ابن سینا را حکیم نوافلاطونی و متمایل به اشراق می‌خواند و می‌گوید هر چند ابن سینا در کتابهای رسمی خود و از جمله شفا حکیمی مشایی است، ولی به گفته خودش فلسفه شخصی و اصیل او را باید در «حکمت مشرقی» یافت، حکمتی که با فلسفه یونانی فرق بارز دارد. البته ابن سینا در کتاب اشارات و تنبیهات خود نیز که احتمالاً آخرين اثر او است، پا از فلسفه ارسطویی صرف بیرون می‌نهد، ولی ما در آثار او به فلسفه‌ای که خاص خود او باشد بر

ابن رشد اصیلترین فیلسوف اسلامی بیرو ارسطو بود. در واقع مهجو رود بودن ابن رشد در حیات فلسفی اسلام به همین علت بوده،

چرا که فلسفه اسلامی به هیچ روی فلسفه ارسطوی نیست.

□ فصل دهم. سیر فلسفه پس از ابن سینا: حکمت اشراق و واکنش علیه حکمت مشاء، دیدیم که ابن سینا از «حکمت مشرقی» سخن می‌گفت، ولی نمی‌دانیم او تا چه حد در ایجاد چنین حکمتی توفیق یافته است. آنکه چنین حکمتی را بنا نهاد شیخ شهاب الدین سهروردی است که ذوق اشراق را با طریق عقل در هم آمیخت و روزگرین حالات دینی و عرفانی را در پرتو نور عقل روشن ساخت. ادامه دهنده راه سهروردی، صدرالدین شیرازی است که سرانجام هماهنگی دین و عرفان و فلسفه را در یک هیأت تألیفی ستრگ بیان داشت. ملا صدرا آخرین فیلسوف بزرگ اسلامی است. در واقع یکی از جنبه‌های ارزشمند کتاب تاریخ فلسفه اسلامی فخری همین توجه او به سیر فلسفه در ایران اسلامی است. به گفته فخری آثار ملا صدرا خود بزرگترین دلیل است که فلسفه در جهان اسلامی با حمله غزالی از میان نرفت □ فصل یازدهم. واکنش کلامی و احیاء علم کلام. مؤلف در این فصل سیر کلام را از اشعری تا دوره جدید بیان می‌دارد و از ابن حزم، ابن تیمیه و محمد بن عبدالوهاب که هر سه را تحجبی می‌نامد و از فخر الدین رازی، نسفی، ایجی و جرجانی که اعتدال آنها را می‌ستاید سخن می‌گوید و سرانجام نظریات ابن خلدون را شرح می‌دهد.

□ فصل دوازدهم. گرایش‌های جدید و معاصر. آخرین فصل کتاب که تا حدی در کتابهای مشابه تاریخ فلسفه اسلامی بی ساقبه است وضع کتونی تفکر فلسفی را در جهان اسلام باز می‌نماید. به گفته مؤلف هماهنگی و آشتی نهایی فلسفه و کلام در ایران پایگاهی مطمئن به فلسفه بخشید و راه را برای تجدید و احیاء فلسفه در کل جهان اسلامی باز کرد. سیدجمال الدین افغانی (که مؤلف او را زاده اسدآباد ایران می‌داند) در همین فضای فلسفی شیعی ایرانی پرورش یافت و ره آورد آن را به کشورهای دیگر اسلامی برد. مؤلف در این فصل نخست از اسدآبادی و عبده و آن گاه از سید احمد خان و امیر علی و محمد اقبال سخن می‌گوید. بخش آخر کتاب درباره بنیادگر ایان، متجلدان، و نیز فلسفه‌های اگریستانسیالیسم، پوزیتیویسم و سوسیالیسم در کشورهای عربی است و بهویژه به بحران روش‌پژوهان عرب اشاره می‌کند.

کتاب تاریخ فلسفه اسلامی ماجد فخری به نظر من بهترین و جامعترین کتاب مختص تاریخ فلسفه اسلامی است که تاکنون نوشته شده و جای آن دارد که به زبان فارسی ترجمه گردد.

نمی خوریم، هر چند که تمایل به عرفان در کتاب اشارات و آثار رمزی او به چشم می خورد.

□ فصل پنجم. نوشتائوریگری و همه‌پسند کردن علوم فلسفی. فلسفه نوافلاطونی و نوشتائوری دونحوه تفکر است که در تفکر فلسفه اسلامی غالب بوده اند. در این فصل مؤلف از اخوان الصفا و رسائل آنان سخن می‌گوید. موضوعاتی که در این فصل آمده عبارتند از: فلسفه خدمتکار سیاست، روانشناسی و فلسفی اخوان، جهان‌شناسی و الهیات، روانشناسی و شناخت‌شناسی اخوان و تیجه‌گیری. اخوان الصفا در واقع نخستین متفکرانی بودند که فلسفه رسمی و دیریاب را به کوچه و بازار برداشتند و فرهنگ فلسفی را در میان عامه رواج دادند.

□ فصل ششم. اشاعه فرهنگ فلسفی در قرن چهارم. در این فصل از ابوحیان توحیدی، مسکویه و یحیی بن عدی سخن می‌رود. ابوحیان مردی جامع الفنون و با فرهنگ بوده و علاقه‌او به فلسفه نمایشگر تأثیر فلسفه در فرهنگ جامعه آن روزگار است. ارزش مسکویه در آثار اخلاقی او است که در فلسفه اسلامی کمتر به آن توجه شده است.

□ فصل هفتم. کنشهای متقابل فلسفه و شریعت. زوال عقلگرایی در کلام اسلامی با از میان رفتن قدرت و نفوذ معزله آغاز شد. مؤلف در این فصل از اشعری و غزالی سخن می‌گوید. اهمیت تاریخی «اصلاح» اشعری در پاسخهایی نیست که به مسائل پیچیده کلامی داده، در توفیقی است که در تلفیق عقل و نقل یافته. اشعری راهی میانه برگزید و میان خردگرایان و خردستیزان گونه‌ای نزدیکی ایجاد کرد. اماً غزالی با بحرانی روحی روبرو بود، بحرانی که در واقع در میان بسیاری از روش‌پژوهان همعصرش به چشم می‌خورد. غزالی به دنبال و در جستجوی ایقان و اطمینان قلبی بود. تفکر فلسفی و کلام عقلی پاسخگوی شک نیست، شک برانگیز است. غزالی به فلسفه از آن روی حمله می‌کرد که از ایجاد یقین و اطمینان عاجز است. چنین یقینی را غزالی سرانجام در عرفان یافت.

□ فصل هشتم. پیدایش و سیر عرفان اسلامی (تصوف). زهد و ریاضت در صدر اسلام سرچشمه عرفان اسلامی است. در این فصل مؤلف نخست از بازیزید و حلاج سخن می‌گوید، ولی اوج عرفان اسلامی را در غزالی و در نهایت در ابن عربی باید جست، اصولاً عرفان اسلامی بیش از عرفان مذاهب دیگر صبغه عقلانی دارد. با ابن عربی عرفان رسماً وارد حوزه تفکر فلسفی اسلامی می‌شود، یا بهتر بگوییم تفکر فلسفی رسماً صبغه عرفانی می‌باید.

□ فصل نهم. میان پرده‌های عربی - اسپانیایی و تجدید حیات حکمت مشاء. در این فصل مؤلف از ابن مسره، مجریطی، ابن باجه، ابن طفیل و ابن رشد سخن می‌گوید. در این میان